

Les Archives de l'Etat 2000 *Das Staatsarchiv*

Hans-Robert AMMANN

1. Administration et personnel / *Verwaltung und Personal*

Le Conseil d'Etat a accepté la démission de M. Bernard Truffer, archiviste cantonal, et a admis, avec remerciements pour les services rendus, ses droits aux prestations de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, avec effet au 1. 7. 2000 (DCE du 2 février 2000).

M. Hans-Robert Ammann a été nommé archiviste cantonal à partir de la même date (DCE du 7 juillet 2000).

Mme Geneviève Héritier-Dumoulin, secrétaire, a été remplacée pendant son congé de maternité du 21 août 2000 au 21 janvier 2001 par Mlle Caroline Vergères, d'Erde/Conthey (DCE du 23 août 2000).

Mme Irmgard Anthenien, d'Obergesteln, a commencé comme auxiliaire le 1^{er} décembre 2000 pour huit mois à mi-temps afin de préparer un guide pratique à l'attention des archives communales du Valais (DCE du 14 novembre 2000).

Comme par le passé, plusieurs stagiaires nous ont rendu de précieux services en travaillant sur divers fonds d'archives modernes (tri, classement, inventaire), tout en se familiarisant avec le travail d'archives en général. Il s'agit de M. Marcel Bayard, de Susten/Leuk, étudiant: stage du 1^{er} au 30 avril 2000 (DCE du 23 fév. 2000); M. Frédéric Dumoulin, de Savièse, étudiant: stage du 1^{er} au 30 juillet (DCE du 16 juin 2000); Mlle Carole Hermann, de Sion, étudiante: stage du 15 juillet au 15 août 2000 (DCE du 16 juin 2000); Mlle Isabelle Praplan, de Sion, étudiante: stage du 15 septembre au 31 décembre 2000 (DCE du 23 août 2000).

Deux personnes ont travaillé en emploi temporaire dans le cadre des mesures actives en faveur des sans emploi. Elles ont pu, grâce à ces mesures, acquérir de nouvelles connaissances et rester actives sur le marché du travail: Mme Rachel Siggen du 1^{er} janvier au 8 février 2000 et M. Jean-Luc Putallaz du 1^{er} janvier au 15 mars 2000.

2. Locaux et matériel / *Räumlichkeiten und Material*

Dans un bâtiment voisin des Archives cantonales (Planta 2000) nous avons pu louer au 1^{er} sous-sol une deuxième surface de 24 m². Ce local a été équipé d'étagères fixes système FOREG et sert comme dépôt pour les minutes de notaires du 19^e siècle reprises des différents districts du registre foncier. De même au dépôt rue Pratifori 35, un deuxième local (environ 51 m²) au rez-de-chaussée a été équipé d'étagères fixes système FOREG pour stocker des dossiers de la CCC. [Un premier local (environ 54 m²) dans le même bâtiment avait déjà été aménagé en 1998 avec des étagères fixes pour des dossiers de la CCC].

En octobre 2000 le Service a été équipé de trois nouveaux PC Hewlett Packard VL400 avec écrans HP P700 et de deux imprimantes HP Laserjet 1100.

Les 6 et 7 décembre 2000 tous nos locaux et dépôts d'archives ont été inspectés et analysés par M. Andrea Giovannini de Bellinzona, spécialiste en restauration et conservation, en vue d'un rapport détaillé pour améliorer les conditions de conservation et de sécurité. – 10 volumes de Procès-verbaux du Grand Conseil ont été restaurés par l'atelier R. Bommer à Bâle.

3. Accroissements / *Zuwachs*

Achats / *Käufe*

- Des Archives fédérales, 5 demi-boîtes:
Brevets d'invention concernant le Valais, 1888-1969.
- De Mme Simone Gournay, à Nancy, France, légataire du peintre Fernand Dubuis, 9 caisses:
écrits du peintre, fragments de carnets, dossiers concernant les expositions, correspondance, albums de photos, extraits de presse, tableaux, etc., 1930-1991.

Dons / *Geschenke*

- de Mme Marie-José de Kalbermatten, Sion:
Petit lot de lettres privées et cinq images mortuaires, rajoutées comme supplément 1-8 au Fonds de Kalbermatten, architectes.

- de l'hoirie Olivier Clottu, La Sage/Neuchâtel:
3 boîtes: dessins, photos, textes concernant La Sage, Evolène, Val d'Hérens.
- de M. Théodore Kuonen, ancien inspecteur forestier, Sion:
4 boîtes d'archives: dossiers concernant des travaux forestiers dans l'arrondissement VI, expertises diverses.
- de Mme Berthe Robert-Tissot, Sion:
4 boîtes: correspondance, comptabilité, photos, 1948-1982.
- de Mme Paule de Preux-de Riedmatten, Sion:
1 boîte: lettres écrites à Mlle Charlotte de Nucé, notes et comptes divers, lettres adressées à M. Benjamin de Nucé, capitaine au service de France, différents comptes et reçus de Nucé-de Preux-Quartéry (constitué comme Fonds de Nucé-de Preux).
- de M. Hermann Brunner, Eischoll:
1/2 boîte: SAKES (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Kader- und Elternschulung), Statuten, Protokolle, Jahres- und Kassaberichte, Elternschulung usw., 1976-1999.
- de Mme Lotty Steinmann-Maier, Trogen, AR:
1 boîte: photos et négatifs concernant des œuvres des sculpteurs Ritz et Sigristen (supplément au Fonds Othmar Steinmann).

Dépôts / Deposita

- Association des clubs de tennis du Valais, par M. P. Bétrisey, président:
15 boîtes: comité, procès-verbaux, correspondance, tournois, règlements, statuts, comptes, revues, 1921-1999.
- Oberwalliser Alters- und Pflegeheim St. Josef, Susten, par M. Hermann Imboden, Sion:
1 boîte: Protokolle des leitenden Ausschusses des Verwaltungsrates 1969-1999, Protokolle der Generalversammlung 1971-1999, Protokolle der Verwaltungsratssitzungen, 1972-1999, zwei Pläne der N9 Susten/Leuk.
- Association des Tambours et Fifres du Valais romand (ATFVR), par son président M. Martial Massy:
2 boîtes: procès-verbaux, comptes, correspondance, listes, divers, 1969-1999, historique 1969-1996, statuts au 1^{er} janvier 1999, statuts des sociétés, 1 CD.
- Par Mme Anne-Louise Duchêne, Paris:
1/2 boîte: supplément au fonds Othmar Curiger, Sion: papiers concernant la restauration du château de Monthey, travaux à la Poste d'Evolène.
- Par M. Wolfgang Loretan-de Preux, Sion:
2 boîtes: supplément au fonds Hoirie François de Preux: registre d'actes du notaire Barthélemy Dyott, de Sion, (1672-1694), carnets de notes, Zusätze und Revision des Landrechts zu Wallis, enveloppes contenant divers documents sur Sierre, classeurs, mappes, cahiers (coupures de presse, textes sur Randogne, Venthône, Sierre, Noble Contrée, Villa, manoir de Villa, ponts), carte 1:2000 (Vieux Rhône).
- par M. Jacques Bille, Vinzel:
2 registres, supplément au Fonds Edmond Bille: manuscrit des huiles et manuscrit des gravures 1897-1959.

- Par M. Joseph Guntern, Sion:
1 boîte: Radio und Fernsehen Oberwallis 1964-1998, Lokalradio und Fernsehen Gemeinde-Zweckverband Oberwallis 1978-1998.
- par M. Henri von Roten, Sion:
2 boîtes, supplément au Fonds von Roten: imprimés, lettres circulaires, mandats, anciens papiers de famille, etc.
- par M. Jacques Zimmermann, Sion:
7 boîtes: Fonds Hoirie Xavier Zimmermann: papiers divers (correspondance, successions, etc.) concernant la famille Zimmermann à Sion, notamment Adrien (1777-1829), Xavier (1848-1927), Gustave (1813-1849), Gustave fils de Xavier (1877-1926), Jérôme (1881-1921), Michel Joseph alias P. Hildebrand OSB (1887-1958), Bernard (1893-1970).
- Commune de Viège, par Mme Ursula Gasser, Sion:
3 boîtes: documents et registres du 19^{ème} siècle.
- Commune de Salvan, par M. Raymond Lonfat:
2 anciens inventaires, 18 papiers, 1 registre.
- Association suisse des guides (ASG/SBV), par M. Nicollier:
1 livre de comptes, 4 classeurs de pièces justificatives.
- Société d'histoire du Valais Romand:
1 boîte: comptes 1997 et 1998.
- Union romande des sociétés de tambours, fifres et clairons, par M. Gummy:
6 boîtes: procès-verbaux, comité, correspondance, documentation technique, livres de caisse, 1925-1995.
- Fonds de la Murithienne, par Mme Praz:
3 boîtes: correspondance, Fondation Mariétan, conférences, excursions, circulaires, camps, listes de membres 1919-1998.
- LVPN, (Pro Natura Valais):
25 demi-boîtes: comptabilité, correspondance, comité, 1963-1997.

Versements officiels / *Ablieferungen der Staatsverwaltung*

– *de la Chancellerie d'Etat:*

- Décisions motivées du Conseil d'Etat, 49 volumes, 1989-1994.
- Doubles des procès-verbaux du Conseil d'Etat, 42 demi-boîtes, 1993-1998.

– *du Département des Finances et de l'Economie:*

- Administration des finances, section des paiements:
 - Honoraires 1991, 10 microfiches.
 - Honoraires 1992, 104 microfiches.
 - Honoraires 1993, 108 microfiches.
 - Honoraires 1994, 114 microfiches.
 - Honoraires 1995, 315 microfiches.
 - Honoraires 1996, 198 microfiches.
 - Paiements en attente 1997, 283 microfiches
 - Paiements en attente 1998, 323 microfiches.

- Administration des finances, section comptabilité:
Factures et comptes 1999, 1718 microfiches.
- Inspection des finances, 16 boîtes:
Comptes et budgets des communes et bourgeoisies, 1996-1998.
- Caisse de retraite du personnel de l'Etat, 116 demi-boîtes:
Pièces comptables, décomptes, traitements, immeubles, 1981-1995.
- Crédit agricole, 15 boîtes:
Dossiers investissements, 1995-2000.
- Service Industrie, Commerce et Travail, Commission de conciliation en matière de bail à loyer, 9 boîtes: Dossiers loyers, 1998.
- Améliorations foncières du Valais romand, 8 demi-boîtes:
Constructions rurales et alpages, district d'Entremont, Monthey et Val d'Illiez.

– *du Département de la Santé, des Affaires sociales et de l'Energie:*

- Foyer de réfugiés Viège, 36 boîtes:
dossiers requérants d'asile, caisse, CCP, 1998-1999.
- Foyer de réfugiés d'Ardon, 27 boîtes + 23 boîtes:
dossiers des réfugiés, caisse 1998, frais de pension 1998, CCP 1998, paiements 1998, autorisations hors canton, charges d'exploitation 1998, dossiers comptabilité, candidats réfugiés.
- Foyer de réfugiés, Saint-Alexis, Sion, 33 boîtes:
dossiers administratifs, dossiers financiers, 1999-2000.
- Foyer de réfugiés du Botza, Vétroz, 16 boîtes:
dossiers personnels des requérants d'asile, 1998-1999.
- Foyer de réfugiés Beausite, Sierre, 17 boîtes:
comptes, CCP, livres de caisse, dossiers réfugiés, 1992-1997.
- Centre valaisan de pneumologie, 15 caisses:
dossiers cliniques.
- Office de l'Aide sociale, 80 boîtes:
dossiers requérants d'asile.
- Service de la santé, 110 boîtes:
Gestion et finances, planification, préventions et professions de la santé, pharmacies, entreprises pharmaceutiques, maladies transmissibles, correspondance, 1942-1998.

– *du Département des Transports, de l'Equipement et de l'Environnement:*

- Commission cantonale des constructions, 140 boîtes:
Autorisations de construire, 1996.
- Service des bâtiments, 55 demi-boîtes:
dossiers de construction, préavis, 1908-1995.
- Service juridique, 140 boîtes:
dossiers litigieux, affaires juridiques, 1965-1994.

- *du Département de la Sécurité et des Institutions:*

- Registre foncier de Brigue, Minutes des notaires de Brigue, 34 boîtes, 1807-1950.
- Registre foncier de Viège, Minutes des notaires de Viège, 40 boîtes, 1670-1952.

- Registre foncier de Monthey, Minutes de notaires de St-Maurice, 57 boîtes + 4 volumes, 1760-1926.
- Registre foncier de Monthey, Minutes de notaires de Monthey, 161 vol. + 5 boîtes, 1792-1940.
- Registre foncier de Martigny, Minutes de notaires de Martigny, 252 vol. + 12 boîtes, 1771-1911.
- Registre foncier de Sion, Minutes de notaires de Sion, 335 volumes, 1773-1930.
- Registre foncier de Sierre, Minutes de notaires de Sierre, 171 cartons, 1701-1946
- Service de l'état civil et des étrangers:
 - adoptions, changements de noms, naturalisations ordinaires, loi sur le droit de cité, 1978-1990, 271 boîtes.
 - planification des arrondissements de l'Etat civil, examen droit de cité de la grande commune de Martigny, situation de la réorganisation de l'Etat civil, rapport sur l'évolution et la restructuration de l'Etat civil, remise à jour des registres familles et bourgeois, communes de Martigny, Conthey et Vétroz, 1966-1980, 1 boîte (par H. Imboden, ancien chef du Service de l'Etat civil).
- Service automobiles:
 - dossiers accidents, 1987-1990, et fichiers accidents 1987-1989, 541 boîtes;
 - moniteurs d'auto-écoles, 1 boîte.
- Police cantonale, 768 boîtes:
 - dossiers accidents de la circulation, 1987-1996.
- Tribunal cantonal, 91 livres:
 - procès-verbaux des affaires civiles et pénales, contentieux, DA et chambre pénale, procès-verbaux des assurances sociales, 1887-1988.
- Affaires Intérieures, 223 boîtes:
 - Généralité, contentieux, administration, homologations, autorisations, approbations, élections et votations, travaux législatifs, tâches particulières, divers.
- Administration militaire:
 - incorporation militaire par classe 1880-1925 et nomination A-Z, 28 boîtes;
 - contrôle matricule par commune Haut- et Bas-Valais, 37 boîtes.

– *du Département de l'Education, de la Culture et du Sport:*

- Service de l'Enseignement secondaire:
 - examens de maturité, 1995-1998, 67 demi-boîtes.
 - listes élèves, horaires, conférences, remplacements, cours, 1930-2000, 174 demi-boîtes.
- Service de l'Enseignement primaire, 6 boîtes:
 - commissions de l'enseignement Haut-Valais, plans de scolarité, cours.
- Service de l'Enseignement, 4 boîtes:
 - rénovation de bâtiments scolaires Haut-Valais.
- Ecole suisse du tourisme, Sierre, 51 demi-boîtes:
 - examens de diplôme, examens semestriels, concours d'entrées, 1992-1999.
- Ecole normale de Sion, 69 boîtes:
 - correspondance, dossiers des élèves, dossiers des professeurs, examens d'admissions, 1959-2000.
- Ecole normale de Brig, 82 boîtes:
 - dossiers des élèves, registres des notes, conférences, divers, 1930-2000.

- Service administratif du DECS:
 - Service administratif, 144 demi-boîtes;
 - Valais-Université, 1963-1998, 5 demi-boîtes.
- Secrétariat du chef du DECS, 1963-1998, 220 demi-boîtes.

4. **Activité / Aktivität**

Anciens fonds de l'Etat

Les fichiers AV 70 «Communes et paroisses», AV 107-110 «Familles valaisannes», ainsi que les fichiers des armoiries, des portraits et des naturalisations ont été complétés.

Fonds modernes de l'Administration

Lors de l'année écoulée, nous avons enregistré 52 versements émanant de 31 organismes de l'Etat, ainsi que 17 dépôts, 7 dons et 2 achats. Ce qui représente, pour les AEV, 78 entrées soit 4657 boîtes d'archives (3949 de format standard et 708 de petit format) représentant 860,6 mètres linéaires, auxquels il faut rajouter divers cartables, classeurs, fichiers ou registres. En outre, 3884 microfiches ont été classées.

Signalons que deux Associations nationales, six Associations cantonales ou régionales, deux communes et six personnes privées ont déposés leurs archives ou complété leurs dépôts existant déjà aux Archives cantonales.

Le fichier systématique de tous les fonds déposés aux AEV est continuellement remis à jour au fur et à mesure des versements, dons, dépôts ou achats de documents.

Fonds des communes, bourgeoisies et paroisses

Arbaz, paroisse, supplément, 2 p. d'inventaire; **Niedergesteln**, commune et paroisse, 74 p. d'inventaire; **Zeneggen**, commune et paroisse, suite, 16 p. d'inventaire.

La saisie des inventaires manuscrits d'archives communales et paroissiales du Haut-Valais a été continuée sur ordinateur (19 inventaires en plus). Sur l'ensemble saisi (44 inventaires) 36 inventaires ont été collationnés et corrigés.

Depuis décembre 2000 a été lancée une enquête systématique auprès des cantons suisses et des communes valaisannes pour cerner les besoins nouveaux des archives communales, afin d'établir un guide archivistique bilingue destiné aux responsables communaux.

Fonds privés

- Association des tennis-clubs valaisans, supplément, 2 p. d'inventaire;
- Consortage de l'alpage Jungen (Pro Nikolai), Sankt Niklaus, 20 p. d'inventaire;
- Rotary-Club de Sion, supplément, 3 p. d'inventaire;
- S.A.K.E.S. (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Kader der Elternschulung Oberwallis), 3 p. d'inventaire;
- Fonds de l'ASA (en cours);
- Fonds Edmond Bille, supplément, 1 p. d'inventaire;
- Fonds Dr. Martin Brunner, 5 p. d'inventaire;
- Fonds Léonard Closuit, 144 p. d'inventaire;
- Fonds Olivier Clottu, 2 p. d'inventaire;
- Fonds Aloys Copt, Président du Parti radical du VS, 3 p. d'inventaire;
- Fonds Etienne et Edouard Cropt, 29 p. d'inventaire;
- Fonds Josef Guntern, supplément, 1 p. d'inventaire;
- Fonds Doyen Emil Imboden, 11 p. d'inventaire;
- Fonds de Kalbermatten, architectes, supplément, 1 p. d'inventaire;
- Fonds Jean Marclay, supplément, 9 p. d'inventaire;
- La Murithienne, 2 p. d'inventaire;
- Pro Natura Valais, 2 p. d'inventaire;
- Famille de Sépibus, 9 p. d'inventaire;
- Henri de Torrenté, supplément, 5 p. d'inventaire;
- Fonds de Torrenté-de Riedmatten, 17 p. d'inventaire;
- Fonds de Torrenté-Barman, supplément, 3 p. d'inventaire;
- Fonds Torrione Martigny, 3 p. d'inventaire;
- Union romande des fifres et tambours, 3 p. d'inventaire;
- Fonds Elie et Guy Zwissig, supplément, 19 p. d'inventaire.

Répertoires

Comme d'habitude, de nombreuses fiches ont été ajoutées au fichier général, aux fichiers des familles, des communes, des généalogies, des photocopies et microfilms, des armoiries, de la correspondance, des nécrologies (1845) et des noms locaux du Valais Romand.

Le fichier systématique de tous les fonds déposés aux AEV est continuellement remis à jour au fur et à mesure des versements, dons, dépôts ou achats de documents.

Le catalogue des conseillers d'Etat, des conseillers nationaux valaisans, des députés au Conseil des Etats, des députés et des députés suppléants au Grand Conseil a été complété pour les années depuis 1977.

Les Brevets d'invention concernant le Valais, 1888-1969, achetés aux Archives fédérales, ont été répertoriés, 68 p. d'inventaire.

Bibliothèque de la salle de travail

La bibliothèque de notre salle de lecture s'est enrichie durant l'année écoulée d'une cinquantaine de titres, sans compter les revues et périodiques. Divers livres et brochures ont été reliés. Durant l'été 2000 l'ensemble de la bibliothèque a été révisé.

Publications

Le volume 55 (2000) de la revue «Vallesia» sortira dans le courant de l'année 2001. – En octobre 2000 M. Steffan Biffiger, licencié ès lettres, a été mandaté pour rédiger le travail de M. Albert Jörger, «Der Miniaturist des Breviers des Jost von Silenen», prévu comme n° 6 des Cahiers de Vallesia.

Un chercheur à mi-temps sous la direction de la Fondation de la Société des Juristes Suisses pour les sources du droit a continué la collecte de textes pour une publication des sources du droit de la vallée de Conches, entreprise commencée début 1998.

La préparation d'un volume de recès de la diète du Valais des années 1457 à 1500 avançait normalement jusqu'au début juillet 2000, date à laquelle l'éditeur attitré a été nommé directeur des Archives cantonales. Depuis, ce travail est resté en suspens.

Le travail de préparation d'un «Guide des Archives de l'Etat» a été continué.

Microfilmage de sécurité

La section de microfilmage a fait au total 320 films de 16 mm et 59 films de 35 mm pour les Registres fonciers, la Bibliothèque cantonale et les Archives.

Ont été dupliqués 5 films de 35 mm pour le Service des biens culturels de la Confédération, 33 films relatifs aux journaux pour la Bibliothèque et les Archives, ainsi que 100 films de fonds divers pour des demandes diverses (surtout pour l'Abbaye de St-Maurice).

L'essentiel du travail concerne le microfilmage des pièces justificatives des Registres fonciers, ainsi que les PPE (parcelles privées enregistrées), FF (fiches fédérales). Une série de livres du Registre du commerce de Brigue ont été microfilmés (9 films).

Pour la Bibliothèque cantonale ont été microfilmés les journaux *La Presse*, *Riviera Chablais* 1997-1998, le *Journal du Chablais* 1997, le *Journal de Sierre* 1997, le *Walliser Bote* 1997, *Le Nouvelliste* 1999 et le *Bulletin officiel* 1991-1999. – Pour les Archives de l'Etat ont été microfilmées les Décisions du Conseil d'Etat, 1999. Enfin ont été microfilmés les procès-verbaux de la Commune de Stalden, 1989-1996.

5. Utilisation / Benützung

Nous avons enregistré quelque 1600 visiteurs. En ce qui concerne le prêt de documents, il y a eu, pour l'année 2000, 436 dossiers consultés par les services de l'administration cantonale. Les archivistes ont suivi divers chercheurs ou étudiants universitaires préparant un mémoire de licence ou une thèse de doctorat.

La collaboration avec le *Dictionnaire Historique Suisse* et *Helvetia Sacra*, la participation au *Bulletin de l'Association valaisanne d'études généalogiques* ainsi que la participation au groupe de travail «Encyclopédie Valais» sur internet ont été poursuivies. Les Archives ont été présentes activement au colloque de la Société d'Histoire du Valais Romand (le passage de Bonaparte en Valais) et au colloque international à Brigue (sur la politique culturelle de l'Etat du Valais ainsi que sur un sujet démographique du 18^e siècle).

Le service a reçu diverses visites de groupes au cours de l'année et a répondu à de multiples demandes de renseignements écrites (157) et orales, notamment à de nombreuses questions portant sur les familles et le droit de cité, les armoiries, la collection de photos. De nombreux documents ont été analysés ou traduits sur demande, beaucoup n'ont fait l'objet que de pointages.

6. Publications 2000 / Veröffentlichungen 2000

Hans-Robert AMMANN

- «Les Archives de l'Etat du Valais», in: *Patrimoine culturel en Valais, Guide des institutions cantonales*, (Annales valaisannes 1999), p. 10-16 [paru en 2000].
- «Der Status animarum von Leuk (1703-1704): ein Seelsorger erfasst die Gläubigen seiner Pfarrei», in: *Bulletin der Walliser Vereinigung für Familienforschung*, Nr. 10, 2000, S. 48-53 (zusammen mit Lydia BRUNNER).

Bernard TRUFFER

- «Nouvelles armoiries – Neue Wappen», in: *Bulletin der Walliser Vereinigung für Familienforschung*, Nr. 10, 2000, S. 68-70.